



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL  
REGISTRO CIVIL DAS PESSOAS NATURAIS

# CERTIDÃO DE NASCIMENTO

NOME: EMILIA ESTELA SORIA



CPF: 156.919.219-75

MATRÍCULA

108928 01 55 2020 1 00149 099 0062291 03

DATA DE NASCIMENTO POR EXTENSO: Quinze de setembro de dois mil e vinte  
DIA: 15 MÊS: 09 ANO: 2020

HORA DE NASCIMENTO: 21:04 NATURALIDADE: Brusque-SC

MUNICÍPIO DE REGISTRO E UNIDADE DA FEDERAÇÃO: Brusque - SC LOCAL, MUNICÍPIO DE NASCIMENTO E UF: Hospital Arquidiocesano Consul Carlos Renaux, Brusque-SC SEXO: Feminino

FILIAÇÃO: LEONARDO FABIAN SORIA, natural de(o) Misiones-Argentina, residente e domiciliado à(em) Cale Parase 1 Marjo, SN, bairro Primero de Marjo, Campo Grande Misiones-Argentina e ESTELA ROMINA ANTUNEZ MACIEL, natural de (o) Misiones-Argentina, residente e domiciliada à(em) Cale Parase 1 Marjo, SN, bairro Primero de Marjo, Misiones-Argentina

AVÓS: MIGUEL ROBERTO SORIA e ELVA DANCHUK, CARLOS ALBERTO ANTUNES MACIEL e GLORIA BEATRIZ VERON

DATA DO REGISTRO POR EXTENSO: Vinte e um de setembro de dois mil e vinte NÚMERO DA DNV/DECLARAÇÃO DE NASCIDO VIVO: 30-83614089-5

AVERBAÇÕES/ANOTAÇÕES A ACRESCEER: Não há observações e/ou averbações.

NOME DO OFÍCIO:  
Ofício de Registros Cíveis das Pessoas Naturais e de Interdição e Tutelas, das Pessoas Jurídicas e de Títulos e Documentos

OFICIAL REGISTRADOR:  
Dioneia Therezinha Moscibrocki  
MUNICÍPIO/COMARCA/UF: Brusque - SC  
ENDEREÇO:  
Rua Felipe Schmidt, 172, Sala 02, Térreo,  
Centro - CEP: 88351-000 -  
servicoregistralsbrusque@hotmail.com - (47)  
3351-2771

Digitado por: Bianca Bernardo Amorim  
Emolumentos  
1 Registro - Isento  
1 Selo de Fiscalização Isento (FWM26452-MOCU)  
Total: Isento

Poder Judiciário  
Estado de Santa Catarina  
Selo Digital de Fiscalização  
Isento  
**FWM26452-MOCU**  
Confira os dados do ato em:  
<http://selo.tjsc.jus.br/>

O conteúdo da certidão é verdadeiro. Dou fé.  
Brusque - SC, 21 de setembro de 2020.

Bianca Bernardo Amorim  
Escrevente

ARPEBRASIL AA 018901386 BRP

**CARLOS BENITEZ**  
Traductor Público-Idioma Portugués

Matricula n° 158-Superior Tribunal de Justicia -Misiones -Matricula Juzgado Federal n° 297-L°1°-F° 115  
Calle Bolívar n° 1742, 2° Piso-Oficina "E" - N3300AHL.POSADAS-PROVINCIA DE MISIONES.REPUBLICA ARGENTINA  
Whatsapp/Celular:+549 3764 534728 - Mail:carlosbenitez931@hotmail.com

**TRADUCCIÓN PÚBLICA**

República Federativa del Brasil.Registro Civil de las Personas Naturales. CERTIFICADO DE NACIMIENTO.Duplicado.-----

NOMBRE:**EMILIA ESTELA SORIA**.-----

CPF(Contribuyente Persona Física) n° 156.919.219-75.-----

Matricula:10892801552020100149099006229103.-----

Fecha de nacimiento en letras:Quince de setiembre de dos mil veinte(15/09/2020).Hora 21

horas y 04 minutos.Nacido en Brusque, Estado de Santa Catarina.Municipio de Registro y

Unidad de Federación, Brusque,Estado de Santa Catarina.Lugar,Municipio de nacimiento, y

Unidad de Federación:Hospital Arquidiocesano Consul Carlos Renaux, Brusque, Estado de

Santa Catarina.Sexo:Femenino.Hija de **LEONARDO FABIAN SORIA**,nacido en la

Provincia de Misiones, República Argentina, residente y domiciliado en Calle Paraje 1 de

Marzo, s/n,barrio Primero de Marzo, Campo Grande,Provincia de Misiones, República

Argentina, y de **ESTELA ROMINA ANTUNEZ MACIEL**, nacida en la Provincia de

Misiones, República Argentina,residente y domiciliada en la calle Paraje 1 de Marzo, S/N,

Barrio Primero de Marzo, Campo Grande, Provincia de Misiones, República

Argentina.Abuelos:Miguel Roberto Soria y Elva Danchuk, Carlos Alberto Antunes Maciel y

Gloria Beatriz Veron.Fecha de registro, en letras:Veintiuno de setiembre de dos mil veinte.

Número de DNV/Declaración de Nacido Vivo n° 30-83614089-5.Anotaciones/observaciones

a agregar. No hay observaciones ni anotaciones. El contenido del certificado es verdadero.

Doy fé. Brusque, SC.,21 de setiembre de 2020.(F) Bianca Bernardo Amorim. Escribiente. ---

Nombre del Oficio. Oficio de los Registros Civiles de las Personas Naturales y de Interdiccion

y Tutelas, de las Personas Jurídicas y de Títulos y Documentos.Oficial Registrador. Dionela

Therezinha Moscibrocki.Municipio/Comarca/UF.Brusque, SC.Domicilio:Felip Schmidt, 172,

Oficina 02.Planta Baja.Centro. CP 88351-000.Mail:servicioregistralsbrusque@hotmail.com.

tel 47-3351-2771.-Digitado por Bianca Bernado Amorim. Emolumentos:1.-Registro. Excento.

1.- Estampilla Fiscal.Excento (FWM26452-MOCU). Total:excento.-----

En recuadro:Poder Judicial. Estado de Santa Catarina. Estampilla Digital de Control. Excento.

FWM26452-MOCU.Controle los datos del acto en :<http://selo.tjsc.jus.br/>.-----

En el reverso:

Matricula	0018820155-1987-1-0003-650-0000533-31	rrrr (0003)	Número do livro
Párrafo	aaabbbccc dddd e fffg hhhhhhh ii	999 (009)	Número da folha
aaabaa (001882-3)	Código Nacional de Nascimento (identificação única do cidadão)	hhhhhh (0000333)	Número do Termo
hh (004)	Código de Abaixo Assinado		

cc: (54) Tipo de Serviço Privado, estado: 55: Serviço de Registro Civil das Pessoas Naturais  
data: (1987) Ano de Registro  
r (1) Tipo de livro, estado: 4: Livro C (Civil)  
1: Livro B (Matrimonial) 5: Livro D (Interdicação)

Hay una etiqueta adhesiva que dice:

1° Escribania de Notas de Uruguayana, RS.Calle Bento Martins,2497-tel.55-3412-1477.Mail:primeirotabelionaturuguaiana@gmail.com.Apostillamiento de la Haya. El presente documento fue apostillado de acuerdo con la Acordada 62/2017 del Consejo Nacional de Justicia . CNJ. Número de Expediente.(F)Claudio Guimaraes. Escribiente Autorizado. Uruguayan.RS. 15 de diciembre de 2025.Emolumentos:64.80+Estampilla Digital R\$ 5.20+R\$ 2.59=R\$ 72.69.071101.250002.01136.-----

Al margen derecho impreso:Detalle de la Matricula:Matricula: 0018830155198710003050000053331. Padron:aaaaabbccddddeffffggghhhhhhhii.Detalle:aaaaaa(00188-3):Código Nacional de Servicio de (Identificación Única de Registro).bb(01):Código del Acervo-siendo:01:Acervo Propio.otros:Acervos incorporados...cc(55):tipo de Servicio Prestado, siendo:55:Servicio de Registro Civil de las Personas Naturales.dddd(1987) Año de Registro.e(1).Tipo de Libro. Siendo. 1.- Libro A(Nacimiento). 2. Libro B(Casamiento).3.Libro B Auxiliar. Registro de casamiento religioso para fines civiles). 4. Libro C (Defunción).5.-Libro C Auxiliar(Registro de Natimuertos). 6. Libro D(Registro de Proclamas).7.- Libro E(Demas actos relativos al Registro Civil). Ffff(0003)Número de Libro. ggg(050)Número de foja.hhhhhh(0000533)Número de Acta.ii(31) Dígito Verificador.Uso exclusivo para la emisión de certificados de registro civil de las personas naturales.-----

En el reverso hay una hoja adherida,con la Apostilla expedida por el Consejo Nacional de Justicia de la República Federativa del Brasil.Apostille(Convention de La Haye du 5 octobre 1961).1.-Pais:República Federativa del Brasil.Este documento Público.2.-fue firmado por:Bianca Bernardo Amorim.3.-En calidad de:Escribiente.4.- Con sello de:Oficio de Registro Civil de las Personas Naturales y de Iterdiciones y Tutelas, de las Personas Jurídicas y Doc. De Brusque, SC..5.- En:Uruguayana.6.- El dia :15/12/2025.7.-Por: Claudio Guimaraes Zilli. 8.- nº 2558033-25.-9.-Sello:Brasil. Apostilla.Consejo Nacional de Justicia.Convención de La Haya.10.-Firma digital.(F) Claudio Guimaraes Zill. Escribiente Autorizado.Tipo de Documento:Certificado de Nacimiento :Nombre del Titular:Emilia Estela Soria.Esta Apostilla certifica solo la firma, la capacidad del signatario y cuando fuere necesario el sello que consta en el documento público para lo cual fue emitido. La autenticidad de esta Apostilla y de su firma digital, asi como el documento público subyacente, podrán ser verificadas en:...La presente Apostilla fue firmada con firma digital de acuerdo con la Ley nº 11.419/2006, dudas referido a esta apostilla entrar en contacto con atención al público del Consejo Nacional de Justicia. Por favor utilice este QR. Código para verificar la autenticidad de esta Apostilla y de sus firma digital. Una copia del documento publico subyacente también esta disponible en la misma página.-----

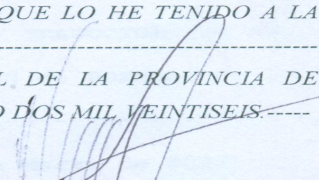
Traductor de Português  
Prof. Nº 168 STJ. de Mnes.  
CARLOS BENITEZ

55-3412.-  
Haya. El  
Consejo  
Escribiente  
lla Digital  
000053331.  
rviceio de  
ros:Acervos  
s Personas  
. 2. Libro  
. Libro C  
,7.- Libro  
úmero de  
certificados  
cional de  
5 octubre  
firmado  
Registro  
as y Doc.  
aes Zilli.  
ón de La  
Tipo de  
Apostilla  
e consta  
y de su  
en:...La  
6, dudas  
ional de  
illa y de  
le en la

-----ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DEL DOCUMENTO EN ORIGINAL,ADJUNTO,DEBIDAMENTE APOSTILLADO,CON LA APOSTILLA DE LA HAYA, PERTENECIENTE A: CERTIFICADO DE NACIMIENTO DE, :EMILIA ESTELA SORIA-----

-----EXTENDIDO EN IDIOMA PORTUGUES QUE LO HE TENIDO A LA VISTA Y AL QUE ME REMITO.-----

-----EN LA CIUDAD DE POSADAS, CAPITAL DE LA PROVINCIA DE MISIONES, A LOS DOS DIAS DEL MES DE MARZO DEL AÑO DOS MIL VEINTISEIS.-----

  
CARLOS BENITEZ  
Traductor de Portugués  
Mnt.Prof: N° 158 STJ. de Mnes.

*[Faint, illegible text from the original document, likely a birth certificate, is visible through the paper.]*











Registro Provincial  
de las Personas

REPUBLICA ARGENTINA

II	668	1988
TOMO	ACTA	AÑO

NACIMIENTO

En Hospital S.A.M.I.C. Oberá Misiones, República Argentina, a 19 de Diciembre de 19 88, Yo, Oficial Público de este Registro Civil inscribí el nacimiento de Leonardo Fabian, D.N.I. N° 34.003.745.-

Sexo masculino nacido el 12 de Noviembre de 19 88 a las 5:30 horas, en Hospital SAMIC, Oberá Misiones.

Hijo de Miguel Roberto SORIA, argentino, Doc. Ident. N.º 16.227.263, y de Elva DANCHEK, Doc. Ident. N.º 17.854.680.-

Apellido SORIA

Según certificado de la obstetra Gabriela J. TORRES

Declarante Miguel Roberto SORIA, Doc. Ident. 16.227.263.-

Domicilio Secc. II, Lote 703 Oberá Mies. - Otra en virtud de la partida original y sus notas numeradas 117, 118, 119 de Diciembre de 1988.

Hospital S.A.M.I.C. Oberá Misiones



*Vilma C. Rios de Lopez*

LEY 2312  
EXENCION ART. 222 - C. F.

VOLTA C. RIOS DE LOPEZ  
DELEGADA - A. F. P.